JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 1 JULY 1993 — No. 1993/126 — JEUDI 1er JUILLET 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 1 July 1993

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

10.30 a.m.	97th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	430th meeting	Economic and Social Council Chamber

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Jeudi 1er juillet 1993

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

10 h 30	97e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	430e séance	Salle du Conseil économique et social

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NON-GOVERNEMENTAL ORGANIZATIONS' SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE
(Theme: "Building for peace and Palestine: priorities for the Second Decade of the NGO Movement")

Panel III

11.15 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2

[Ending the Occupation: A Prelude to Peace and Security]

DIXIEME COLLOQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AMERIQUE DU NORD DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTLAES SUR LA QUESTION DE PALESTINE
(Thème : "Etablissement de la paix et la Palestine : priorités pour la deuxième Décennie du Mouvement des ONG")

Groupe III

11 h 15 à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2

[Mettre fin à l'occupation : Prélude à la paix et à la sécurité]

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 31

The 5th (closed) meeting of the Informal Open-ended Ad Hoc Working Group on Agenda Item 31 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Friday, 2 July 1993, at 10 a.m. in Conference Room 1.

• • •

The fourth session of the GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE will convene on Tuesday, 6 July 1993, at 10 a.m. in Conference Room 8.

• • •

The substantive session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 12 to 30 July 1993. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 31 DE L'ORDRE DU JOUR

La 5e séance (privée) du Groupe de travail spécial officieux à participation non limitée sur le point 31 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) le vendredi 2 juillet 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

• • •

La quatrième session du GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE se réunira le mardi 6 juillet 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

• • •

La session de fond de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 12 au 30 juillet 1993. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS OF THE AFRICAN GROUP on Friday, 2 July 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed meeting of STATES OF THE ZONE OF PEACE AND COOPERATION OF THE SOUTH ATLANTIC on Friday, 2 July 1993, at 3 p.m. in Conference Room 8.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES DU GROUPE AFRICAIN aura lieu le vendredi 2 juillet 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

* * *

Une réunion privée des ETATS DE LA ZONE DE PAIX ET DE COOPERATION DE L'ATLANTIQUE SUD aura lieu le vendredi 2 juillet 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 30 June 1993

Mercredi 30 juin 1993

SECURITY COUNCIL

3248th meeting

United Nations Protection Force (UNPROFOR)

Report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 815 (1993) (S/25777 and Corr.1 and Add.1)

Further report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 815 (1993) (S/25993)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Croatia, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/26014, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/26014).

Decision: The draft resolution (S/26014) received 15 votes in favour, none against and no abstention and was adopted unanimously as resolution 847 (1993).

CONSEIL DE SECURITE

3248e séance

Force de protection des Nations Unies (FORPRONU)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 815 (1993) (S/25777 et Corr.1 et Add.1)

Nouveau rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 815 (1993) du Conseil de sécurité (S/25993)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Croatie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/26014, qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/26014).

Décision : Le projet de résolution (S/26014) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 847 (1993).

GENERAL ASSEMBLY

TENTH UNITED NATIONS
NORTH AMERICAN NON-GOVERNEMENTAL
ORGANIZATIONS' SYMPOSIUM
ON THE QUESTION OF PALESTINE — 1st meeting

The Chairman declared open the NGO Symposium.

Statements were made by the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, the Chairman of the North American Coordinating Committee for Non-Governmental Organizations on the Question of Palestine (NACC) and the Permanent Observer for Palestine to the United Nations, who read a message from the Chairman of the Executive Committee of the Palestine Liberation Organization.

The Symposium considered its first panel entitled "Building for Peace and Palestine: Priorities for the Second Decade of the NGO Movement".

ASSEMBLEE GENERALE

DIXIEME COLLOQUE DES NATIONS UNIES
POUR L'AMERIQUE DU NORD DES
ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTLAES
SUR LA QUESTION DE PALESTINE — 1re séance

Le Président prononce l'ouverture du Colloque des ONG.

Des déclarations sont faites par le Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, le Président du Comité de coordination pour l'Amérique du nord des organisations non gouvernementales sur la question de Palestine et l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies, qui lit un message du Président du Comité exécutif de l'Organisation de libération de la Palestine.

Le Colloque examine les travaux de son premier groupe intitulé "Etablissement de la paix et la Palestine : priorités pour la deuxième Décennie du Mouvement des ONG".

Presentations were made by Mr. Don Betz, Mr. Paul Findley and Mr. Asmi Bishara.

Statements and comments were made by the representatives of non-governmental organizations. The panelists answered questions.

2nd meeting

The plenary meeting considered the second panel entitled "Rights, Resources, Refugees: The Need for Protection". Presentations were made by Mr. Jonathan Kuttab and Mr. Mohammad Hallaj.

The panelists answered questions raised by the representatives of non-governmental organizations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 29 JUNE 1993

2313th meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the first report of the Special Rapporteur (A/CN.4/451).

Cooperation with other bodies

The Commission heard a statement by the observer of the Inter-American Juridical Committee.

WEDNESDAY, 30 JUNE 1993

2314th meeting

The law of the non-navigational uses of international watercourses

The Commission continued its consideration of the topic on the basis of the first report of the Special Rapporteur (A/CN.4/451).

State responsibility

The Commission heard the summing up by the Special Rappoteur, Mr. Gaetano Arangio-Ruiz, of the discussion on chapter one of his first report (A/CN.4/453 and Add.1 and

Des exposés sont faits par M. Don Betz, M. Paul Findley et M. Asmi Bishara.

Les représentants des organisations non gouvernementales font des déclarations et formulent des observations. Les membres du Groupe répondent aux questions.

2e séance

La séance plénière examine les travaux du deuxième groupe intitulé "Droits, ressources, égalité : le besoin de protection". Des exposés sont faits par M. Jonathan Kuttab et M. Mohammad Hallaj.

Les membres du Groupe répondent aux questions soulevées par les représentants des organisations non gouvernementales.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 29 JUIN 1993

2313e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du premier rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/451).

Coopération avec d'autres organismes

La Commission entend une déclaration de l'observateur du Comité juridique interaméricain.

MERCREDI 30 JUIN 1993

2314e séance

Le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation

La Commission poursuit l'examen de la question sur la base du premier rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/451).

Responsabilité des Etats

La Commission entend le résumé présenté par le Rapporteur spécial, M. Gaetano Arangio-Ruiz, du débat sur le chapitre premier de son premier rapport (A/CN.4/453 et

Add.1/Corr.1). The Commission agreed to refer the articles contained in section 6 of that chapter to the Drafting Committee for consideration in the light of the observations and comments made during the debate.

The Commission began its consideration of the draft articles adopted at the previous session by the Drafting Committee (A/CN.4/L.472). It adopted without change a new paragraph 2 to be included in article one of part two of the draft articles as well as article 6.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1993

High-level segment

14th meeting

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations [3]

The Council began its consideration of the item and had before it document E/1993/60. Statements were made by Mr. Michel Camdessus, Managing Director of the International Monetary Fund, Mr. Armeane Choksi, Vice-President of the Human Resources Development and Operations Policy of the World Bank, Mr. Arif Hussain, Assistant Director-General of the General Agreement and Tariffs and Trade, and Mr. Ives Berthelot, Deputy Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development.

The exchange of views was opened by a statement by the representative of Denmark (on behalf of the European Community and its member States).

15th meeting

The Council continued its consideration of agenda item 3 and heard statements by the representatives of Finland, China, Romania, Bangladesh, the Russian Federation, the Netherlands, the Czech Republic, Brazil, Italy, the United States, Benin, Australia, Guinea, Algeria, Poland, Sweden, Egypt, Malaysia and France.

Mr. Michel Camdessus, Managing Director of the International Monetary Fund, Mr. Armeane Choksi, Vice-President of the Human Resources Development and Operations Policy of the World Bank, Mr. Arif Hussain, Assistant Director-General of the General Agreement and Tariffs and Trade, and Mr. Ives Berthelot, Deputy Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and

Add.1 et Add.1/Corr.1). La Commission décide de renvoyer au Comité de rédaction les articles figurant dans la section 6 de ce chapitre pour examen à la lumière des observations et commentaires formulés au cours du débat.

La Commission commence l'examen du projet d'articles adopté par le Comité de rédaction à la session précédente (A/CN.4/L.472). Elle adopte sans changement un nouveau paragraphe 2 qui sera inclus dans l'article premier de la partie deux du projet d'article ainsi qque l'article 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1993

Débat de haut niveau

14e séance

Dialogue politique et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies [3]

Le Conseil commence l'examen de la question et est saisi du document E/1993/60. Des déclarations sont faites par M. Michel Camdessus, Directeur général du Fonds monétaire international, M. Armeane Choksi, Vice-Président de la mise en valeur des ressources humaines et des politiques des opérations de la Banque mondiale, M. Arif Hussain, Directeur général adjoint de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, et M. Ives Berthelot, Secrétaire général adjoint de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement.

L'échange de vues est ouvert par le représentant du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres).

15e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Finlande, de la Chine, de la Roumanie, du Bangladesh, de la Fédération de Russie, des Pays-Bas, de la République tchèque, du Brésil, de l'Italie, des Etats-Unis, du Bénin, de l'Australie, de la Guinée, de l'Algérie, de la Pologne, de la Suède, de l'Egypte, de la Malaisie et de la France.

M. Michel Camdessus, Directeur général du Fonds monétaire international, M. Armeane Choksi, Vice-Président de la mise en valeur des ressources humaines et des politiques des opérations de la Banque mondiale, M. Arif Hussain, Directeur général assistant de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, et M. Ives Berthelot, Secrétaire général adjoint de la Conférence des Nations Unies sur le

Development, responded to questions raised during the exchange of views.

The Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis made a statement.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 3 of the high-level segment.

commerce et le développement, répondent aux questions posées au cours de l'échange de vues.

Le Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques fait une déclaration.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour du débat de haut niveau.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *July* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Perezi Karukubiro Kamunanwire

Asian States:
Democratic People's Republic of Korea
H.E. Mr. Pak Gil Yon

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Zbigniew Maria Wlosowicz

Latin American and Caribbean States:
Chile
Mr. Alvaro Zuñiga
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Jean-Louis Wolzfeld

* * *

Meeting

Thursday, 1 July 1993

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p .m.	(open to staff members only)	Conference Room 6

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Perezi Karukubiro Kamunanwire

Etats d'Asie :
République démocratique populaire de Corée
S.E. M. Pak Gil Yon

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Zbigniew Maria Wlosowicz

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Chili
M. Alvaro Zuñiga
Chargé d'affaires

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Luxembourg
M. Jean-Louis Wolzfeld

* * *

Réunion

Jeudi 1er juillet 1993

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 6

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30197